



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

Prys 10c Price
Oorsee 15c Overseas
POSVRY—POST FREE

Vol. 45.]

KAAPSTAD, 26 MAART 1969.

CAPE TOWN, 26TH MARCH, 1969.

[No. 2321.]

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER.

No. 440. 26 Maart 1969.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 21 van 1969: Wysigingswet op die Wetenskaplike Navorsingsraad, 1969.

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER.

No. 440. 26th March, 1969.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 21 of 1969: Scientific Research Council Amendment Act, 1969.

Act No. 21, 1969 SCIENTIFIC RESEARCH COUNCIL AMENDMENT ACT, 1969.

ACT

To amend, with retrospective effect, the Scientific Research Council Act, 1962, to repeal the requirement that the remuneration and other conditions of service of officers and employees of the council shall be prescribed by regulation, and to authorize the council to receive donations or contributions which Provincial Councils may appropriate in aid of the council.

*(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 14th March, 1969.)*

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of
section 10 of
Act 32 of 1962.

1. Section 10 of the Scientific Research Council Act, 1962 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of subsection (1) of the following paragraph:

“(a) The council may appoint at such remuneration and allowances as the Minister in consultation with the Minister of Finance may approve, such officers and employees as it may deem necessary to assist it to achieve its objects.”.

Amendment of
section 15 of
Act 32 of 1962,
as substituted by
section 4 of
Act 71 of 1964.

2. Section 15 of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (e) of subsection (1) of the following paragraph:

“(e) donations or contributions which the council may receive from any person or which the Legislative Assembly of South-West Africa or a Provincial Council may appropriate in aid of the council.”.

Amendment of
section 16 of
Act 32 of 1962.

3. Section 16 of the principal Act is hereby amended by the deletion of paragraph (c) of subsection (1).

Short title and
commencement.

4. This Act shall be called the Scientific Research Council Amendment Act, 1969, and shall be deemed to have come into operation on the first day of April, 1962.

WYSIGINGSWET OP DIE WETENSKAPLIKE NAVORSINGS- Wet No. 21, 1969
RAAD, 1969.

WET

Tot wysiging, met terugwerkende krag, van die Wet op die Wetenskaplike Navorsingsraad, 1962, om die vereiste dat die besoldiging en ander diensvoorwaardes van die amptenare en werknemers van die raad by regulasie voorgeskryf moet word, te herroep, en om die raad te magtig om skenkings of bydraes wat Provinsiale Rade ten bate van die raad bewillig, te ontvang.

*(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 14 Maart 1969.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Artikel 10 van die Wet op die Wetenskaplike Navorsingsraad, 1962 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig deur paragraaf (a) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

Wysiging van artikel 10 van Wet 32 van 1962.

„(a) Die raad kan, teen die besoldiging en toelaes wat die Minister in oorleg met die Minister van Finansies goedkeur, die amptenare en werknemers aanstel wat hy nodig ag om hom behulpsaam te wees om sy oogmerke te bereik.”

2. Artikel 15 van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (e) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

Wysiging van artikel 15 van Wet 32 van 1962, soos vervang deur artikel 4 van Wet 71 van 1964.

„(e) skenkings of bydraes wat die raad van iemand ontvang of wat die Wetgewende Vergadering van Suidwes-Afrika of 'n Provinsiale Raad ten bate van die raad bewillig.”

3. Artikel 16 van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (c) van subartikel (1) te skrap.

Wysiging van artikel 16 van Wet 32 van 1962.

4. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op die Wetenskaplike Navorsingsraad, 1969, en word geag op die eerste dag van April 1962 in werking te getree het.

Kort titel en inwerkingtreding.

